

Ermäßigung der PCT-Bestimmungsgebühr¹

Die Versammlung des PCT-Verbands hat auf ihrer 27. (12. ordentlichen) Tagung die Ermäßigung der zugunsten des internationalen Büros zu entrichtenden PCT-Bestimmungsgebühr beschlossen.

Das Gebührenverzeichnis wurde dahingehend geändert, daß für **ab 1. Januar 2000** eingereichte internationale Anmeldungen die Bestimmungsgebühr von CHF 150 auf CHF 140 gesenkt wird. Die entsprechenden Gegenwerte in den vom EPA als PCT-Anmeldeamt vorgeschriebenen Währungen wurden wie folgt festgesetzt:

EUR	88
DEM	172,11
GBP	56
FRF	577,24
NLG	193,93
SEK	760
BEF/LUF	3550
ITL	170 392
ATS	1 210,91
ESP	14 642
GRD	29 000
DKK	660
PTE	17 642,40
IEP	69,31
FIM	523,22
CYP	50

Darüber hinaus wurde die Höchstzahl der zu entrichtenden Bestimmungsgebühren mit Wirkung vom **1. Januar 2000** von 10 auf 8 herabgesetzt. Es wird daran erinnert, daß sich die Höchstzahl nur auf ausdrückliche Bestimmungen nach Regel 4.9 a) und nicht auf die nach Regel 4.9 c) PCT zu bestätigenden vorsorglichen Bestimmungen bezieht.

Reduction in the PCT designation fee¹

The PCT Union Assembly at its 27th (12th ordinary) session made the following decision concerning the reduction of the PCT designation fee payable to the International Bureau.

The Schedule of Fees was amended to reduce the designation fee for international applications filed **on or after 1 January 2000** from CHF 150 to CHF 140. The equivalents in the currencies prescribed by the EPO as PCT receiving Office have been established as follows:

EUR	88
DEM	172.11
GBP	56
FRF	577.24
NLG	193.93
SEK	760
BEF/LUF	3550
ITL	170 392
ATS	1 210.91
ESP	14 642
GRD	29 000
DKK	660
PTE	17 642.40
IEP	69.31
FIM	523.22
CYP	50

Furthermore, the maximum number of designation fees payable was reduced, with effect from **1 January 2000**, from 10 to 8. It is to be recalled that the maximum number of designation fees relates only to express designations made under PCT Rule 4.9(a), not to precautionary designations confirmed under PCT Rule 4.9(c).

Réduction de la taxe de désignation PCT¹

L'Assemblée de l'Union du PCT a pris, lors de sa 27^e session (12^e session ordinaire), les décisions suivantes concernant les réductions des taxes de désignation PCT perçues au profit du Bureau international.

Le barème de taxes a été modifié afin de ramener de 150 CHF à 140 CHF la taxe de désignation exigible pour les demandes internationales déposées **à compter du 1^{er} janvier 2000**. Les contre-valeurs correspondantes dans les monnaies prescrites par l'OEB en qualité d'office récepteur du PCT ont été fixées comme suit :

EUR	88
DEM	172,11
GBP	56
FRF	577,24
NLG	193,93
SEK	760
BEF/LUF	3550
ITL	170 392
ATS	1 210,91
ESP	14 642
GRD	29 000
DKK	660
PTE	17 642,40
IEP	69,31
FIM	523,22
CYP	50

En outre, le nombre maximum de taxes de désignation exigibles a été ramené de 10 à 8 avec effet au **1^{er} janvier 2000**. Il est rappelé que le nombre maximum de taxes de désignation exigibles concerne uniquement les désignations expresses faites au titre de la règle 4.9 a) du PCT, mais pas les désignations à toutes fins utiles devant être confirmées conformément à la règle 4.9 c) du PCT.

¹ Siehe PCT-Gazette Nr. 43/1999 und PCT Newsletter Nr. 11/1999.

¹ See PCT Gazette No.43/1999 and PCT Newsletter No. 11/1999.

¹ Cf. Gazette du PCT n° 43/1999 et PCT Newsletter n° 11/1999.